



アトランティス 3D エディター

ユーザーガイド

ATLANTIS™

目 次

このマニュアルはアトランティス 3D エディターを使用するために必要な情報を記載したユーザーガイドです。

アトランティス 3D エディター	
はじめに	4
システム要件	4
インストール	4
閲覧モード	8
ツールバー	8
操作説明	9
測定	10
カメラ	10
デザインの承認	10
編集モード	11
ツールバー	12
マージンの調整	13
支台部の調整	14
ショルダーとカットバックの調整	15
変更の取り消し	16
デザインの承認	17
3D イメージの共有	17
トラブルシューティング	18
Q & A	19
デザイン用語	22

® および™ の記載のない場合でもデンツプライインプラントが自社の商標権を放棄することは一切ありません。

アトランティス 3D エディター

アトランティス 3D エディターは、デザインしたアバットメントを、歯科技工士が製造前に視覚化して編集を行うという2つの機能を持ち合わせており、アトランティス 3D ビューアーソフトウェアを強化した製品です。

アバットメントのデザインデータは、アトランティス 3D エディターによってさらに修正や形成され、製造工程で直接使用します。

アトランティス 3D エディターは、一般的で基本的なデザインの外観への変更も可能となります。機能性や製品能力を損なう可能性のあるアバットメント デザインへの変更はできません。強度不足等で製造できないデザインに修正しようとした場合は、アバットメントが赤色で表示されて、修正しようとしたデザインでは製造できないことを示します。

アトランティス 3D エディターは、編集モードにすることでマージン、支台部、ショルダーおよびカットバックのデザインに関して、高さは 0.1mm、角度は 1 度の単位で調整ができます。この機能を使用して希望するデザインに変更ができない場合は、コメント欄を使用して、デンツプラインプラントに依頼していただくことで、アトランティスのアバットメント デザインテクニシャンが代わりにデザインの変更を行う事ができます。この場合、更新されたアバットメント デザインは、製造前にデザインの確認と承認のために、再度送付されます。アトランティス アバットメント デザインのイメージは、イメージを共有したいメールアドレスを追加することで、アトランティス 3D エディターでデザインのイメージを共有していただけます。「デザイン確認有り - イメージ送付」の症例で、3D のアバットメント イメージ 送付先アドレスとして登録された 3D イメージの受信者は、症例のイメージを 3D で閲覧することができます (ソフトウェアのインストールが必要ですが)、編集機能はご利用いただけません。

システム要件

アトランティス 3D エディターを起動するために最低限必要なシステム要件は以下の通りです。

- Windows XP サービスパック 1 またはそれ以上
- 3D 対応グラフィックスカード

ウェブブラウザ：

- Internet Explorer (32 ビットバージョンのみ、IE 6 以上)
- Chrome
- Mozilla Firefox

インストール

アカウントマネージャーとユーザーの両方を起動してください。

マイ アカウントに登録をされているアカウントユーザーの ID およびパスワードでログインし、アカウントマネージャーとして、「マイアカウント」ページの「詳細」セクション内にある「情報を編集 >>」リンクをクリックして、「アトランティス 3D エディター」を有効にしてください。

The screenshot shows the Atlantis WebOrder user profile page. The 'Preferences' section is visible, with the 'Atlantis 3D Editor' option selected. The page includes fields for name, email, and time zone, and navigation tabs for 'Orders', 'My Account', 'Design Profile', 'Details', and 'Help'.

「マイ アカウント」ボタンをクリックして、アトランティス 3D エディターのユーザー設定を変更してください。



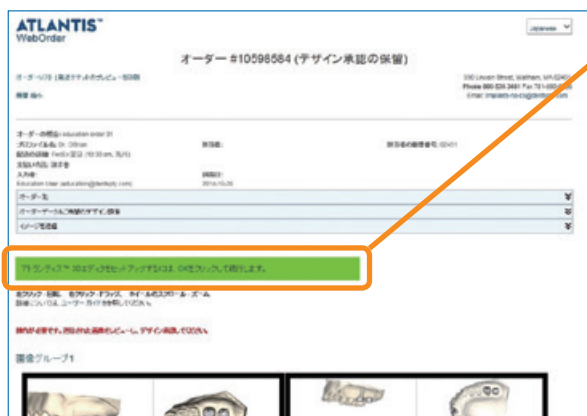
「情報を編集 >>」リンクをクリックしてください。



「アトランティス 3D エディター」を選択してください。



「デザイン確認有り - イメージ送付」オプションが選択されている症例のケース イメージを初めてご確認ください際には、以下のメッセージが表示されます。



ご要望いただいたアトランティス アバットメント デザインを 3D で閲覧するためには、アトランティス 3D エディター プラグインをダウンロードしてインストールする必要があります。「OK」をクリックして進んでください。

アトランティス 3D エディターをインストールしない場合には、このメッセージを無視して、このケースの 2D イメージをご確認ください。

今後のオーダーの際に、このメッセージが表示されないように削除するには、詳細ページの「2D のみ」オプションをクリックしてください。

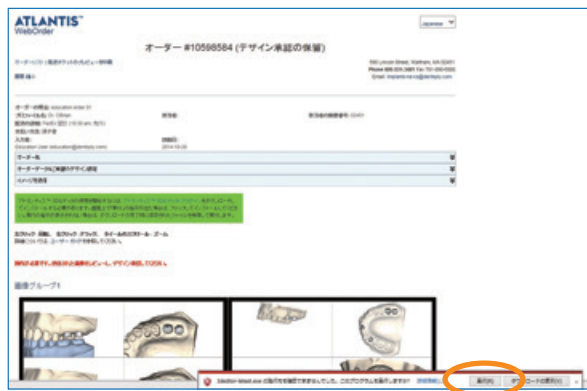


「アトランティス 3D エディター プラグイン」をクリックして進んでください。



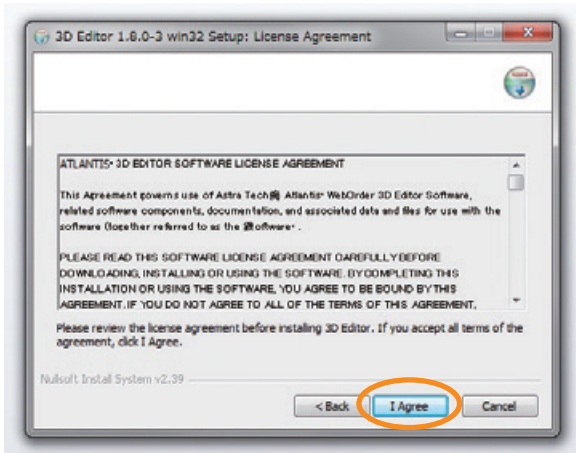
アトランティス 3D エディター プラグインをインストールするために、「実行」をクリックして、インストールを開始してください。

インストールをやめる場合は、「キャンセル」をクリックしてください。

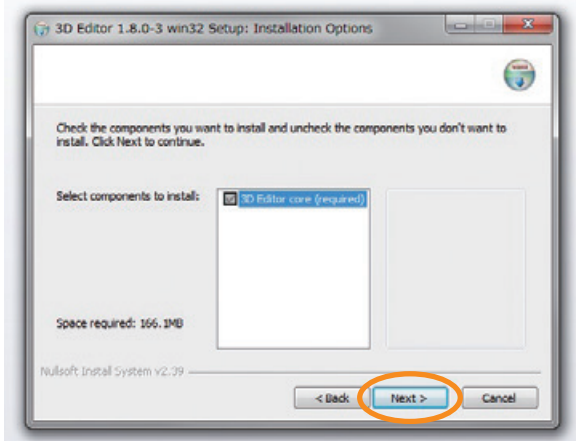


プログラムを実行するために、もう一度「実行」をクリックしてください。

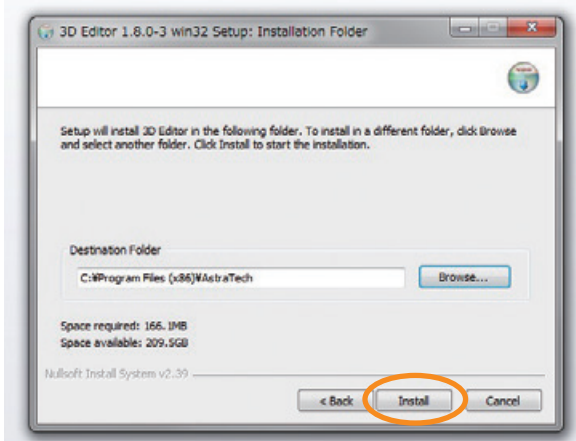
諸条件を確認後「I Agree」をクリックしてください。



アトランティス 3D エディターのコンポーネントがチェックされていることをご確認いただき、「Next」をクリックしてください。

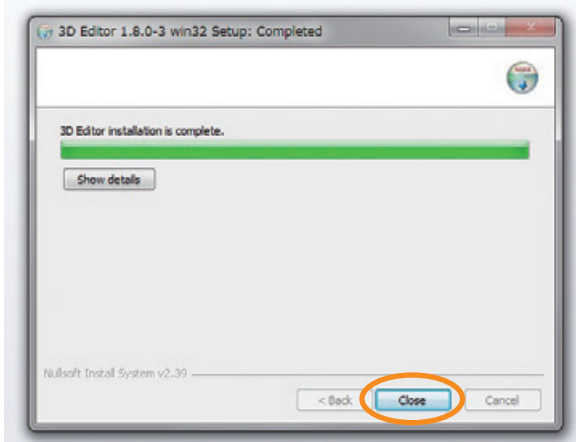


「Install」をクリックしてください。

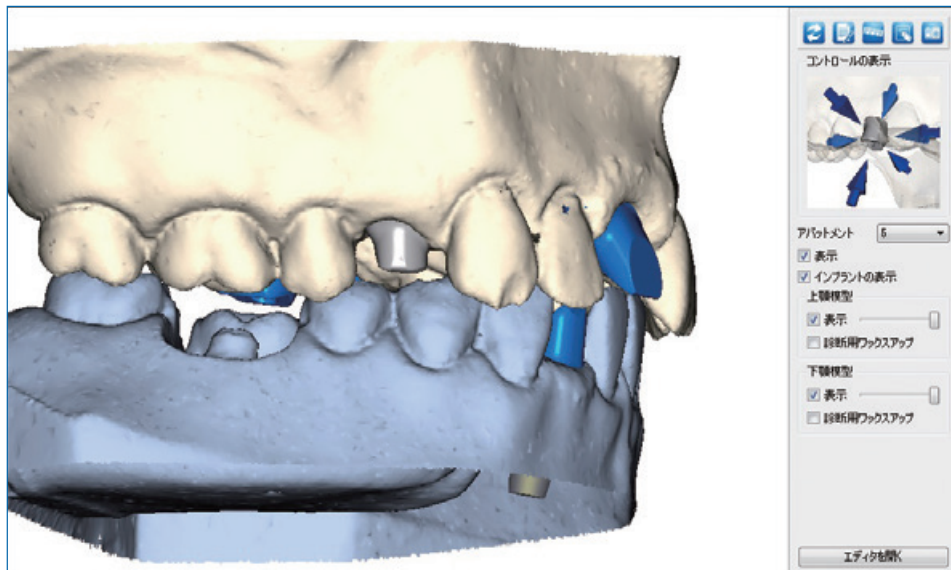


インストールが終了したら、「Close」をクリックしてください。

注意：アトランティス 3D エディター プラグインをインストールした後に、ブラウザを更新してください。また、各種ブラウザに対して 3D エディターをプラグインとして許可してください。



閲覧モード



アトランティス 3D エディターのインストール後、使用可能になります。
最初の表示は、閲覧モードのみで、アトランティス アバットメントを示します。

- 「**回転**」：模型を回転させるには、マウスを左クリックした状態を保ってください。
- 「**移動**」：左 / 右 / 上 / 下にドラッグするには、マウスを右クリックした状態を保ってください。
- 「**ズーム**」：画像の拡大と縮小には、マウスホイールを上下にスクロールしてください。

ツールバー



「リセット」

表示を初期設定にリセットします。



「付箋」

メインウィンドウ (イメージの上 / 回り) に目印を配置できます。



「ルーラー」

クリックされた 2 点間の測定値 (ミリメートル) で表示します。



「消しゴム」

すべての付箋および測定値をクリアします。

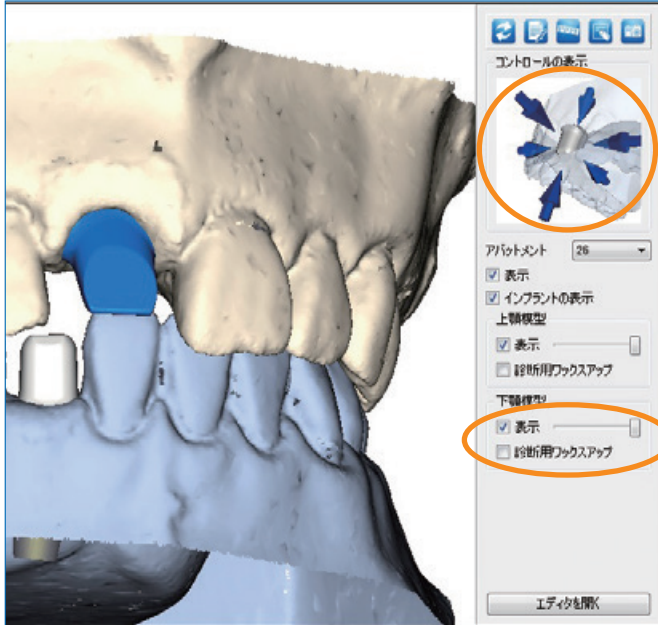


「カメラ」

該当するオーダーに対応しているアバットメント デザインテクニシャンに送信するイメージのスクリーンショットを撮影します。

付箋や測定値付きのイメージを送信する際にご使用ください。また、付箋に対してのコメントや指示を画面内のコメント欄に入力できます。このコメント欄は英語のみの対応となります。日本語のコメントを入力される際は、ページ下部「デザインの承認」項目のコメント欄をご使用ください。お使いのコンピューターにイメージを保存する際にもご使用いただけます。

操作説明



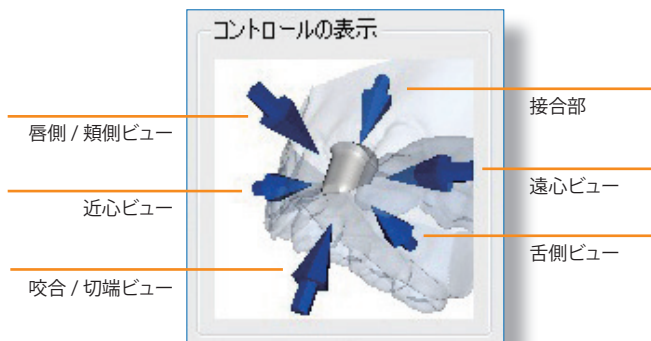
ツールバー

アバットメントを選択してアバットメントをご覧頂く為の操作ができます。矢印をクリックすると、あらゆる角度からアバットメントをご覧いただけます。

「表示」を使用することで、現在選択されているアバットメントとその関連インプラントの可視性のオン/オフの切り替えや、可視性をオンに設定した場合の透過率の調整を、アバットメントごとに行うことが可能です。

「表示」のチェックボックスを使用して、上下の模型の可視性のオン/オフを切り替えることや、「表示」のスライダーを動かすことで、模型の透過率を調整することが可能です。オーダーと一緒に、診断用ワックスアップを送信された場合は、診断用ワックスアップと一緒に閲覧していただけます。

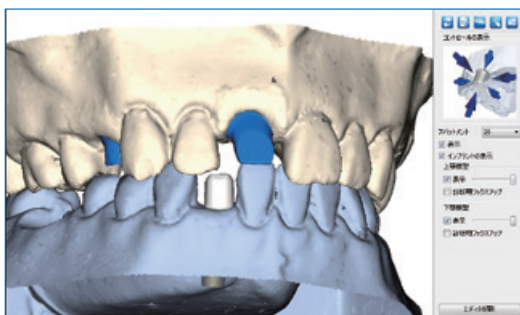
「エディタを開く」をクリックすることで、編集機能を有効にします。



近心 / 遠心ビューからは、アバットメントが周囲の組織とどのように接触しているのかが見られるように、模型の断面図を示します。

この表示の下のドロップダウンメニューを用いて、またはメインウィンドウのお望みのアバットメントを単にクリックすることによって、アバットメント デザインの選択内容を変更することができます。

近心 / 遠心ビューで切り取られた模型の表示をリセットするには、アバットメント自体をクリックしてください。












カラーコード

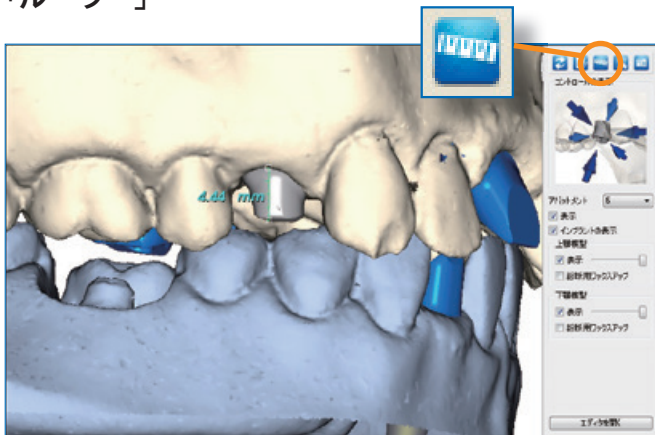
編集中のアバットメントは、選択された材質に付与されたカラーコードと同じ色で表示されます。

編集中でないアバットメントは濃い青で表示されます。

見やすいように、上下の模型は異なった色で表示されます。

アトランティス 3D エディター カラーコード				
模型 上 下	チタン	ゴールドシェード	ジルコニアシェード 00 10 20 30	編集中でない アバットメント
 			   	

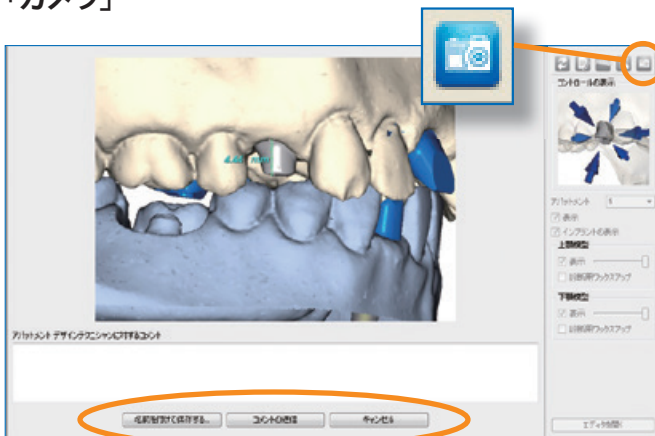
「ルーラー」



「ルーラー」ボタンを用いて、測定したい部位について、始点と終点の2点をクリックすることで、2つの位置間を測定してください。

その後、以下の「カメラ」セクションに記述されているように、イメージを送信したり保存したりするために、「カメラ」を使用して、このイメージを撮影していただけます。

「カメラ」



フィードバックのご提供には、「カメラ」をクリックして、メイン画面のイメージのスクリーンショットを撮ると、「アバットメント デザインテクニシャンに対するコメント」欄にコメントを入力できるようになります。デザインに関して追加のコメントがある場合にご入力ください。

「コメントの送信」をクリックして、イメージとコメントをアバットメント デザインテクニシャンに送信してください。Eメールにて返信いたします。

「名前を付けて保存する」をクリックして、イメージをあなたのコンピュータに保存してください。

デザインの承認

デザイン決定

デザイン決定

注意：アバットメント接合部にはプラスチック、削合、研磨等を行わないでください！！：デザイン決定されると、この症例製造施設へ送信され、それ以上の検証や更新は行われません。万が一変更が必要な場合は、ご連絡致します。

デザインが決定されていません
(以下の修正を行った上で再送信し、デザイン決定してください。)

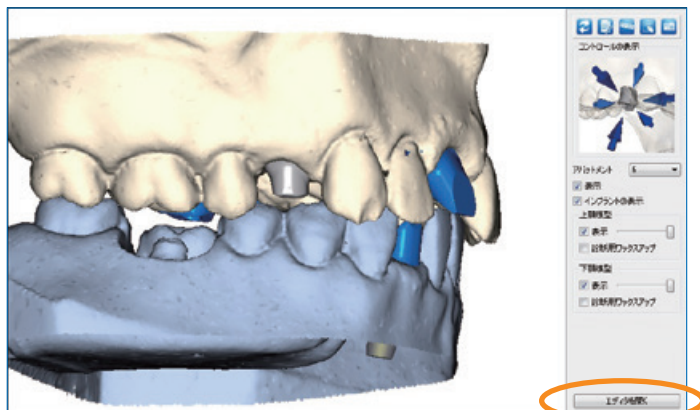
症例に関する特記事項等は以下の注釈に入力してください。

送信

ページ下部に設けられた、「デザイン承認」項目の「デザイン決定」をクリックして、デザインを直接製造工程に送ってください。

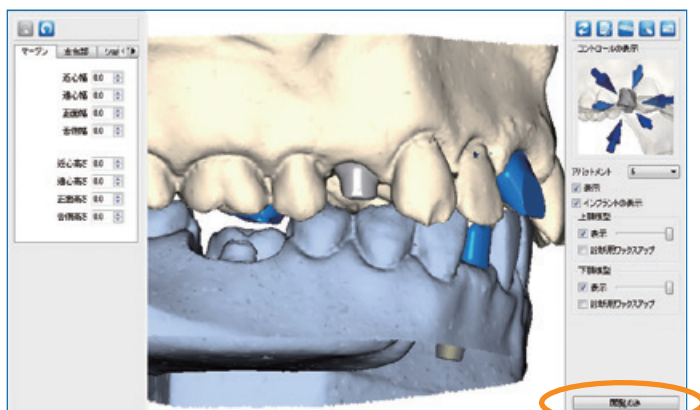
アバットメント デザインを変更依頼し、修正されたアバットメントのイメージを受信されたい場合は、デザイン承認項目にあるコメントボックスにコメントを入力してください。コメント欄は日本語に対応しております。

編集モード



編集メニューを表示するには、「エディタを開く」をクリックしてください。

エディタを開く

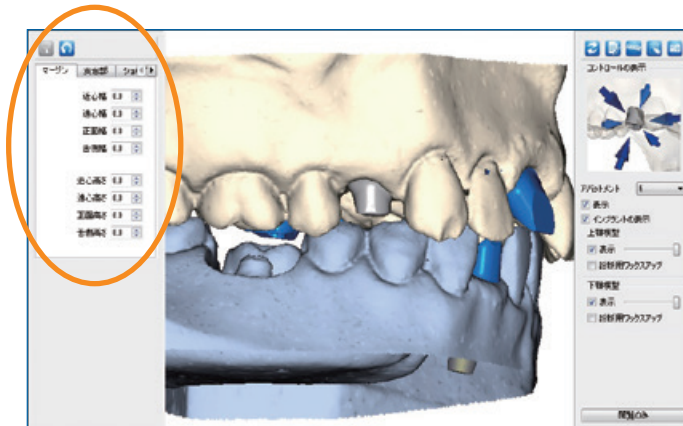


編集メニューを非表示にするには、「閲覧のみ」をクリックしてください。

閲覧のみ

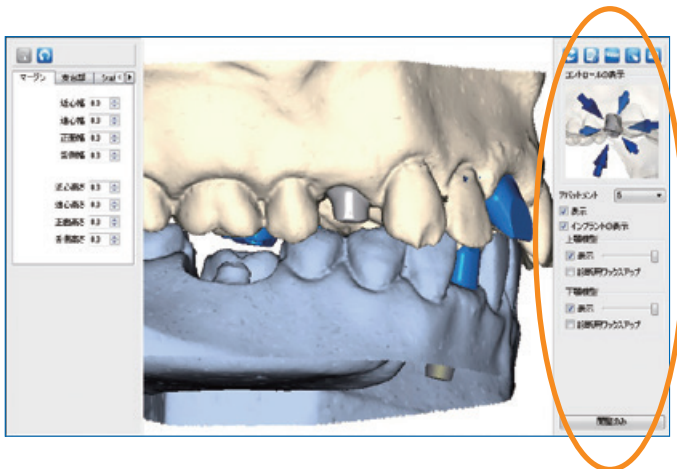
ツールバー

新規症例を開くときには、値はゼロが示されており、デンツプライインプラントのアバットメント デザインテクニシャンがデザインしたオリジナルデザインと同一に設定されています。値の変更は、0.1mm の単位で表示されています。



編集調整パネル (左)

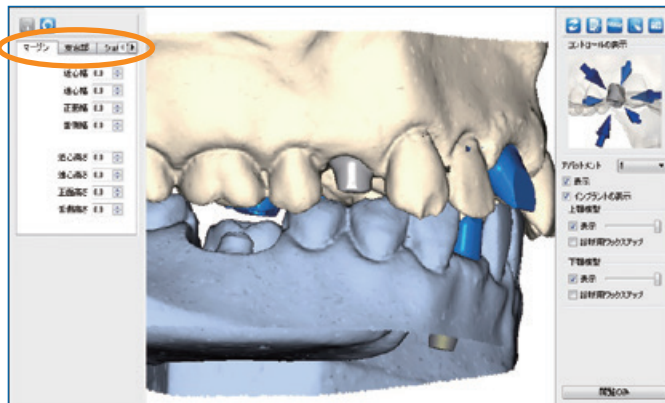
- マージン径と高さ (「マージン」タブ使用)
- 支台部高さと角度 (「支台部」タブ使用)
- ショルダー径 (「ショルダー」タブ使用)
(アトランティス アバットメントに対して)
- カットバック量 (「カットバック」タブ使用)
(アトランティス クラウン アバットメントに対して)



閲覧調整パネル (右)

すべての閲覧機能調整と機能はそのままです。詳細情報については、8～10 ページをご参照ください。

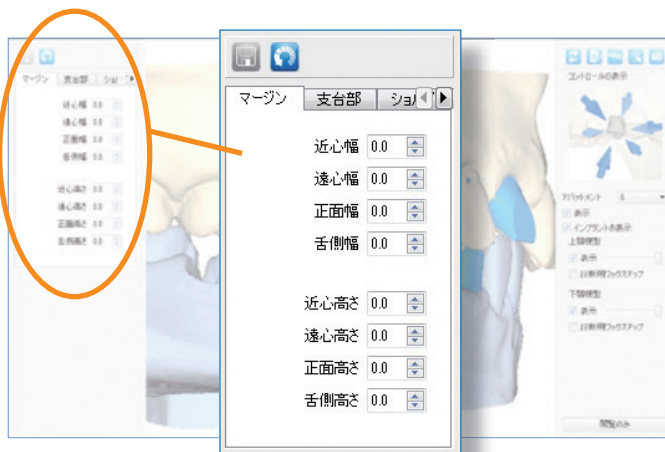
マージンの調整



マージンの調整

マージンの径と高さおよび近心、遠心、唇側および舌側面を変更するには、「**マージン**」タブをクリックしてください。

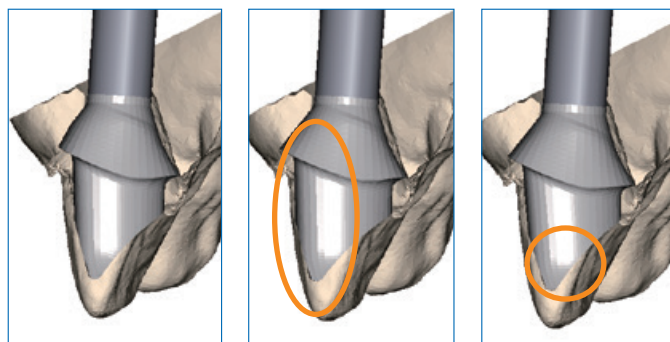
マージンの幅を、アトランティス ウェブ オーダーにて選択したエマージェンス プロファイル 径 オプションから変更が可能です。サポート ティッシュを、カントウアー ティッシュに変更が可能です。



矢印を上下にクリックすることで単位の調整が出来ます。

1回のクリックで、0.1mm 単位で変更可能です。

注意：アバットメント デザインが製造上の許容値を超えて修正されると、アバットメントは赤色で表示されます。詳細情報については、19 ページをご参照ください。



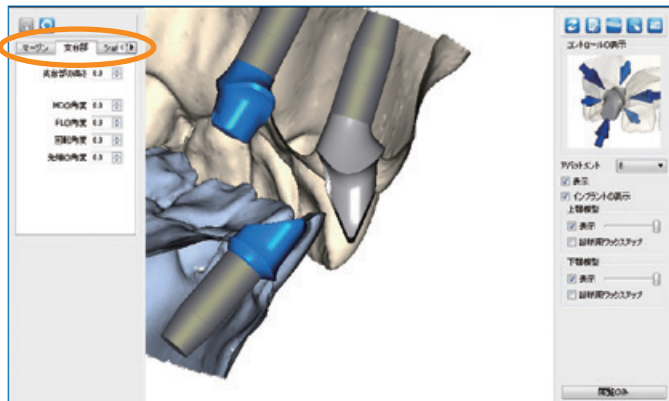
A. オリジナル

B. 唇側幅を変更する

C. 唇側 / 舌側の角度を調整する

注意：マージン幅 (A) またはショルダー幅 (B) を変更される場合は、必ず切端位置を確認して、必要に応じて支台部の角度 (C) を調整してください。

支台部の調整

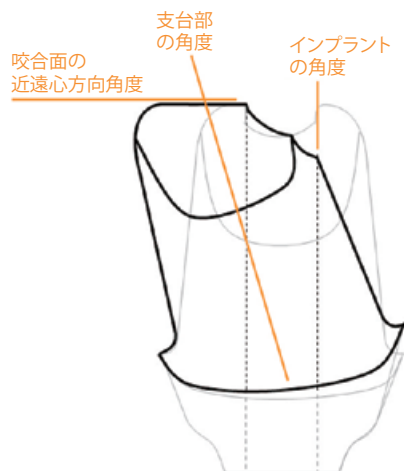
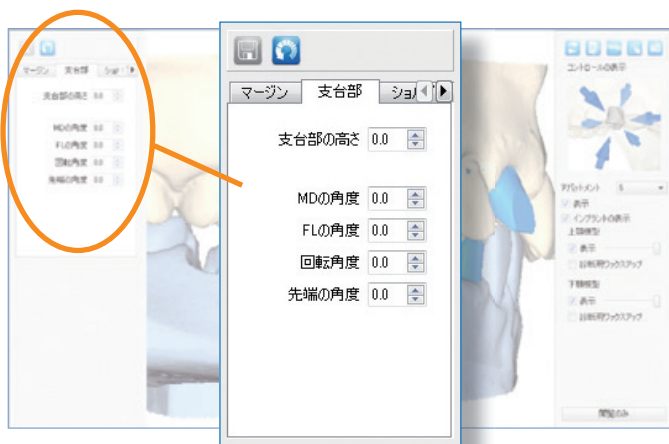


支台部の調整

支台部の高さや角度などのアバットメントのデザイン面を変更するには、「支台部」タブをクリックしてください。支台部調整では、支台部の角度を、近心 / 遠心の角度および唇側 / 舌側の角度に変更していただくこともできます。

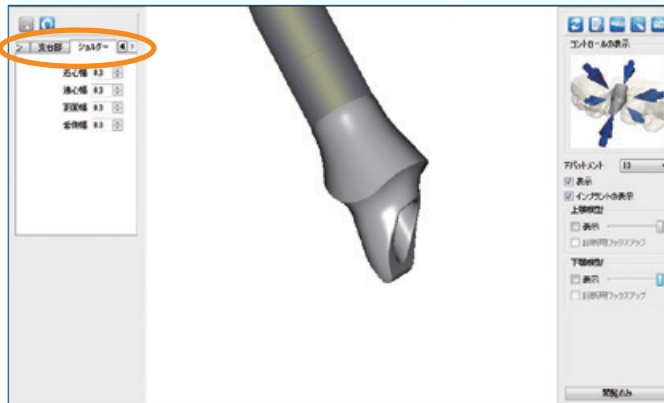
「支台部タブ」の調整機能には、支台部の近遠心方向角度 / 支台部の頬舌方向角度、咬合面の近遠心方向角度、アバットメントの水平方向角度への変更オプションもあります。

変更は、角度に対しては1度、高さに対しては0.1mmの単位で反映されます。



注意：支台部の近遠心方向角度 / 支台部の頬舌方向角度および咬合面の近遠心方向角度を変更するときには、切端も調整しなければならない場合があります。

ショルダーとカットバック量の調整

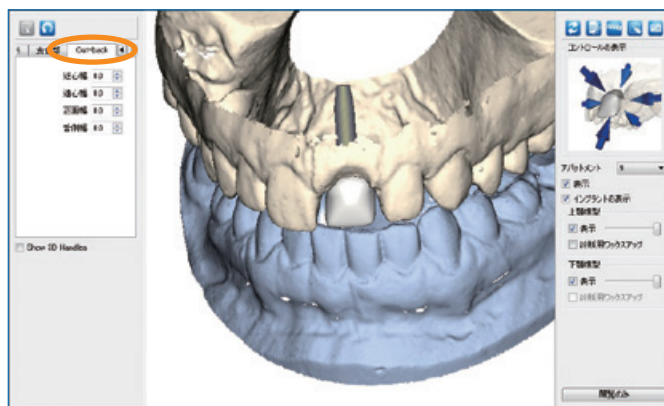


ショルダーの調整

アトランティス アバットメント (セメント固定式) に対応

近心、遠心、唇側および舌側面間の個々の変更を行うには、「ショルダー」タブをクリックしてください。

注意：ショルダー幅は、最低限必要となる支台部厚みによって制限される場合があります。

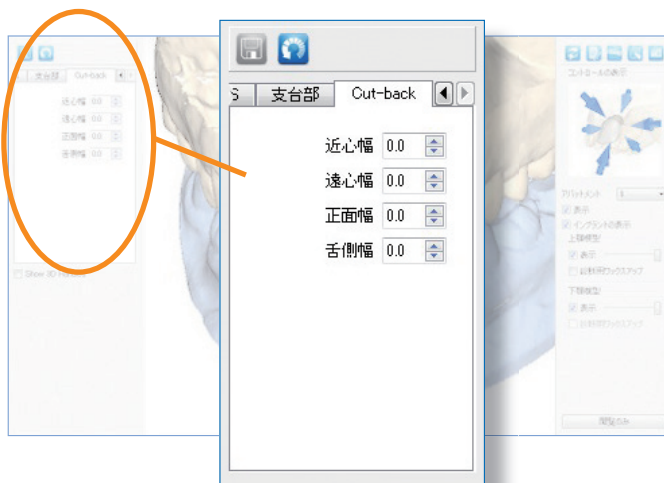


カットバック量の調整

アトランティス クラウン アバットメント (スクリュー固定式) に対応

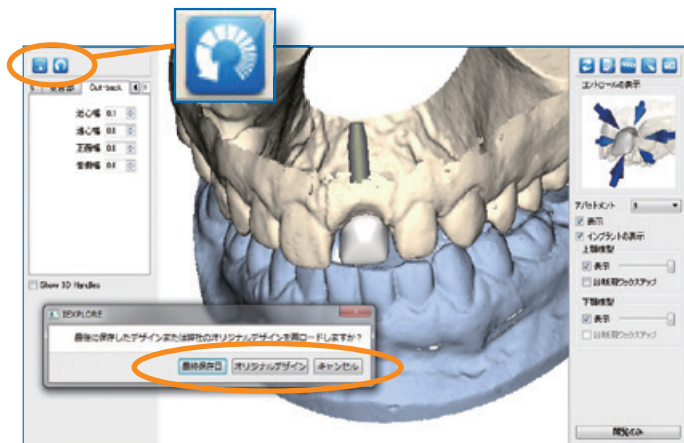
近心、遠心、唇側および舌側面間の個々の変更を行うには、「カットバック」タブをクリックしてください。

注意：カットバック量は、最低限必要となる支台部壁の厚みによって制限される場合があります。



変更はすべて、1回のクリックで0.1mmの単位で行われます。

変更の取り消し

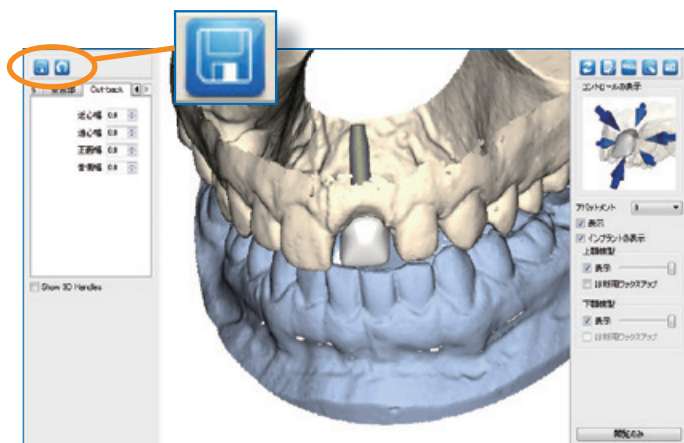


「デザインを戻す」ボタン

最後に保存したデザインに戻るには、編集パネルの最上部にある「デザインを戻す」ボタンをクリックした後に表示されるポップアップウィンドウの、保存ボタンをクリックしてください。

デンツプライインプラントのデザインテクニシャンがデザインしたデザインデータをリロードするには、「オリジナルデザイン」ボタンをクリックしてください。

メニューを終了するには、「キャンセル」をクリックしてください。



「デザインの保存」ボタン

「デザインの保存」ボタンをクリックして、いつでも編集 / 進捗状況を保存することができるので、次に症例を開かれるときには、デザインは保存された状態のままになっています。

「デザインの保存」ボタンをクリックすると、変更内容はデンツプライインプラントにも送信されますので、デンツプライインプラントでも、最後にお客様が保存された内容を見る事ができます。

作業を保存された後で、製造のために承認していただくこともできます。

デザインの承認

デザイン決定

デザイン決定

注意：アバットメント接合部にはブラッシング、削合、研磨等を行わないでください！！：デザイン決定されると、この症例製造施設へ送信され、それ以上の検証や更新は行われません。万が一変更が必要な場合は、ご連絡致します。

デザインが決定されていません
(以下の修正を行った上で再送信し、デザイン決定してください。)

症例に関する特記事項等は以下の注釈を入力してください。

編集モードで変更されたデザイン内容にご同意頂ける場合は、ページ下部に設けられた、「**デザイン承認**」項目の「**デザイン決定**」をクリックして頂く事で、承認頂いたデザインが製造工程に送られます。

さらにデザインを変更されたい場合は、「**デザインが承認されていません (以下の修正を行った上で再送信し、デザイン決定してください。)**」をクリックしてコメントを入力してください。コメント欄は日本語に対応しております。Eメールにてご返信いたします。また、コメントは全て履歴としてアトランティスウェブオーダー上に残ります。

注意：デザイン承認を行う前に、必ず編集内容を保存してください。

3D イメージの共有

アカウントユーザーは、「**オーバービュー**」ページの画像項目内の「**アバットメント イメージ 画像 送付先アドレス**」を使用して、症例イメージを 2D または 3D で共有していただけます。1 番目の欄に入力された Eメールの非アカウントユーザーでも、症例の 3D イメージを確認することができます。2 番目の欄に入力された Eメールの非アカウントユーザーは、症例の 2D イメージのみを確認することができます。

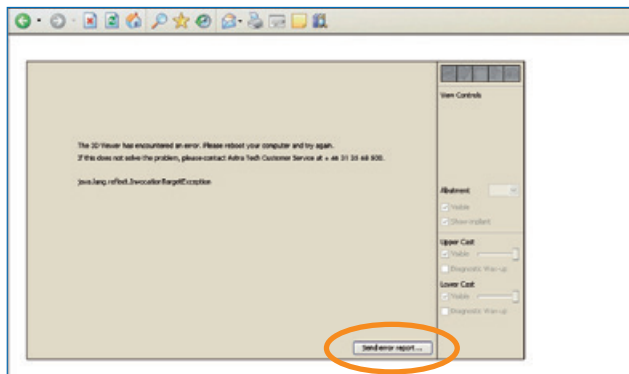
注意：「**デザイン確認有り - イメージ送付**」の症例で、3D のアバットメント イメージ 送付先アドレスとして登録された 3D イメージの受信者は、3D の症例イメージを閲覧することができます (ソフトウェアのインストールが必要ですが)、編集機能はご利用いただけません。

症例イメージ共有の Eメールアドレスは、「**オーバービュー**」ページで入力していただけます。

症例イメージは、オーダーの確定をされた後でも共有していただけます。

トラブルシューティング

イメージの閲覧中に問題があった場合は、すべてのブラウザウィンドウを閉じて、もう一度お試しください。

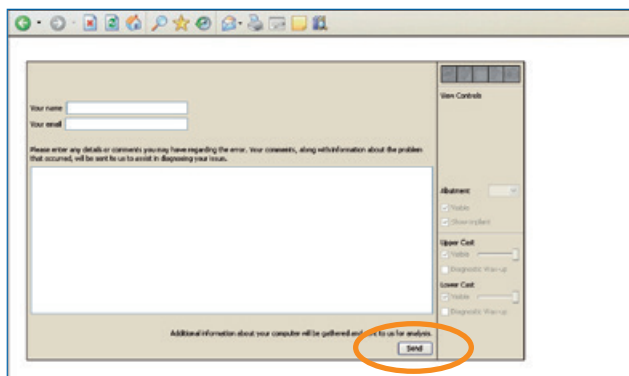


イメージがまだロードされない場合は、コンピュータを再起動してください。

スタートメニューをクリックして、シャットダウンを選択し、その後再起動してください。

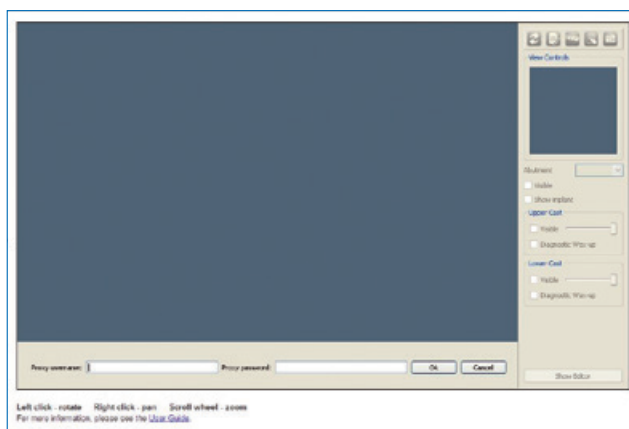
コンピュータが再起動されたら、もう一度お試しください。

これで問題が解決されなければ、「**Send error report (エラーレポートを送信)**」ボタンをクリックして、デンツプライインプラントにご連絡ください。



入力欄にお名前とEメールアドレスをご入力ください。テキストボックスに、エラーに関する詳細やコメントを入力してください。

「**Send (送信)**」をクリックして、この情報を送信してください。



左記の画面が表示された場合は、プロキシサーバーの追加が必要であることを示しています。情報をお持ちでなければ、コンピューター販売会社や管理者にご連絡ください。

ここで記載されていない問題が発生した場合や、追加のサポートが必要な場合には、デンツプライインプラントにご連絡ください。

Q & A

編集モードに関する Q & A

Q：変更作業を中止して、後で再開することができませんか？

A：はい。保存ボタンをクリックして、いつでも作業を保存していただくことができます。次に症例を開くと、アバットメント デザインには、前に保存された変更内容が含まれています。

Q：希望するデザインに変更ができない場合は、どうしたらよいですか？

A：アトランティス 3D エディターを使用して修正できないアバットメント デザインの、デザイン要素がいくつかございます。ご要望のデザインに変更ができない場合は、ページ下部に設けられた、「デザイン承認」項目の「デザイン決定」にご要望を記載して頂き、デンツプラインプラントに送信することによって、変更を依頼してください。

Q：変更を行ったのですが、サポートが必要な場合、デンツプラインプラントで、私が行った変更を見ることはできますか？

A：はい。「**デザインの保存**」ボタンをクリックしていただくと、最後に変更した内容が登録されます。ご連絡いただければ、デンツプラインプラントは、最後にお客様が保存された内容を見ることができます。

Q：歯科医師とアトランティス 3D エディターを共有することはできますか？

A：はい。症例イメージを共有していただくことができます。閲覧ソフトウェアをダウンロードしたことのない歯科医師と 3D 症例イメージを共有されている場合は、送信されたイメージを閲覧するために、アトランティス 3D エディターのダウンロードが必要です。「**デザイン確認有り - イメージ送付**」の症例で、3D のアバットメント イメージ 送付先アドレスとして登録された 3D イメージの受信者は、3D の症例イメージを閲覧することができますが、編集は出来ませんのでご注意ください。

Q：アトランティス 3D エディターのソフトウェアには、不正なデザイン編集を防ぐ為のセーフガードが組み込まれていますか？

A：はい。アトランティス 3D エディターのソフトウェアには、ご要望のアバットメント デザインに対する最適な強度と機能を確保するためのさまざまなパラメーターが存在します。

- 1つのパラメーターを変更されると、適切なアバットメントの形状を維持するために、他のデザインパラメーターも、変更されます。アトランティスアバットメントのデザインに関するすべての要素は、最適な臨床結果を得る事を考慮して設定されています。例えば、アバットメント支台部のテーパ角と着脱方向は、アンダーカットがなく正確な適合を確保する為にしっかり保たれています。

- 製造基準を満たす為に、すべての変更はモニタリングされます。これによって最小角度の正確な調整が可能になり、アバットメントがマテリアル ブランクよりも大きくデザインされないことが保証されています。

例えば、マテリアル ブランクを超えると、アバットメントは赤色に表示されて、ご要望のデザインが製造要件を満たさないことを示します。マテリアル ブランクの 2つの要素として、アバットメントの最大高さ、およびデザインがスクリューホールからどこまで延長できるかを規定する範囲があることにご注意ください。

Q：アバットメント デザインにデザイン変更を行うときに、最終補綴物のイメージ像を見ることができますか？

A：このオプションは現在のところご利用いただけません。

Q：アトランティス 3D エディターで、平行性を調整できないのはなぜですか？

A：アバットメント デザイン編集過程の効率性を確保するために、平行性の調整や着脱方向の調整などの要素は、複数ユニットで製作する場合の問題を考慮して、3D エディターに含まれていません。

Q：支台部の角度を変更しても、アバットメント支台部の片側が動かないのはなぜですか？

A：単独歯の症例、またはユニットが支えられていない症例に対しては、着脱方向は支台部の角度に従います。しかし、複数のユニットが一緒に支えられるマルチユニットの症例では、支えられるユニットの着脱方向の角度も、アバットメント支台部形状の計算の要素に入ります。これらの場合には、新しい支台部の角度が着脱方向と矛盾するので、ツールは新しい支台部の角度と着脱方向との間の最適なバランスを維持しようとします。つまり、アバットメントの片側は支台部の角度とマッチするのに対して、反対側は着脱方向によって制限されます。

Q：直線的ではなく、湾曲したエマージェンス プロファイル 形状を作成したいのですが、可能ですか？

A：異なったエマージェンス プロファイルのアバットメントを作成することは可能です。しかし、アトランティス 3D エディターでは調整できません。エマージェンス プロファイルを調整されたい場合は、コメント欄を用いて、ご依頼ください。

Q：咬頭をもっと丸くして、その位置と高さも変更したいのですが、可能ですか？

A：このタイプの調整をされるには、コメント欄を用いて、ご依頼ください。

アトランティス アバットメントデザインの最適化に関する Q&A

Q：3D エディターで、どのようにしたらアトランティス クラウン アバットメントのカットバック量を調整できますか？

A：アトランティス アバットメントのショルダーを調整されるのと同じようにアトランティス クラウン アバットメントのカットバックを調整できますが、代わりに「**カットバック**」タブを用いてください。「**カットバック**」タブ (16 ページ) は、ポーセレンの築成スペースをコントロールします。アトランティス クラウンアバットメントの詳細については、アトランティス デザイン ガイドをご参照ください。

Q：支台部保持面積が不十分な場合はどのように対処されますか？

A：アバットメントの支台部が、クラウンを保持するには小さ過ぎるとソフトウェアが判断した場合は、アバットメントが赤色で表示され、ご依頼の仕様では製造できないことを示します。マージン ポジションとショルダー幅を変更して頂く事で、この問題を対処して頂きます。

Q：支台部が薄い場合はどのように対処されますか？

A：形状オプションの組み合わせ次第で、支台部が薄くなる場合がありますが、破損や支台部エッジが鋭くなる事を避けるために、ソフトウェアが自動的に再形成します。支台部が薄い場合、予想よりも支台部の高さが低く現れることがあります。対応するショルダー幅を減らしたり、マージン ポジションを広げたり、ときには支台部角度を調整したりすることによって、この領域で厚みを増加していただくことができます。

Q：どうしたらマージンを低くすることができますか？

A：それ以上、マージンを低くすることができない場合は、アバットメントとインプラントの接合部に最低限必要なマージンの高さ要件に達したことを示しています。

Q：マテリアル ブランク内に適合するように、どのように高さを調整できますか？

A：アバットメントの高さを上げる際に、製造可能な高さの限界を超えると、アバットメントの色が赤くなって、製造要件を満たしていないことを示します。アバットメントの高さを増加させている間にアバットメントが赤色に変化した場合、アバットメントの色が正常に戻るまで、高さを低くしてください。アバットメントの色が赤色に変化する状況、アバットメントが製造可能な幅、角度、他のデザインパラメーターを超えた際に発生します。このような場合には、アバットメントの色が正常に戻るまで、行った変更を元に戻してください。

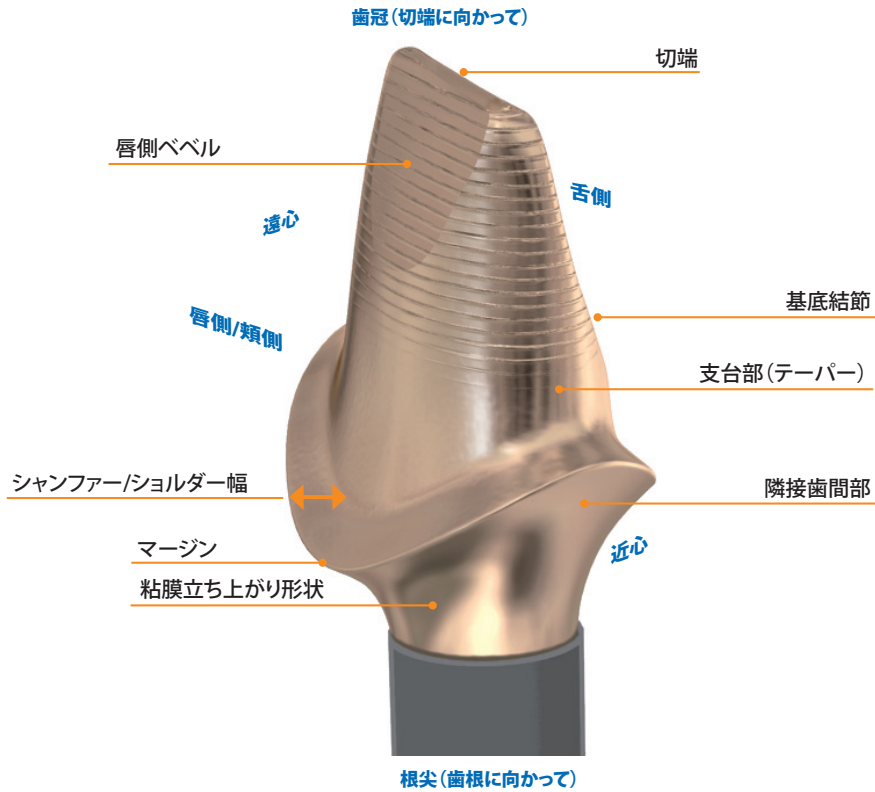
Q：アトランティス 3D エディターは Mac にも対応していますか？

A：いいえ。アトランティス 3D エディターは Mac に対応しておりません。

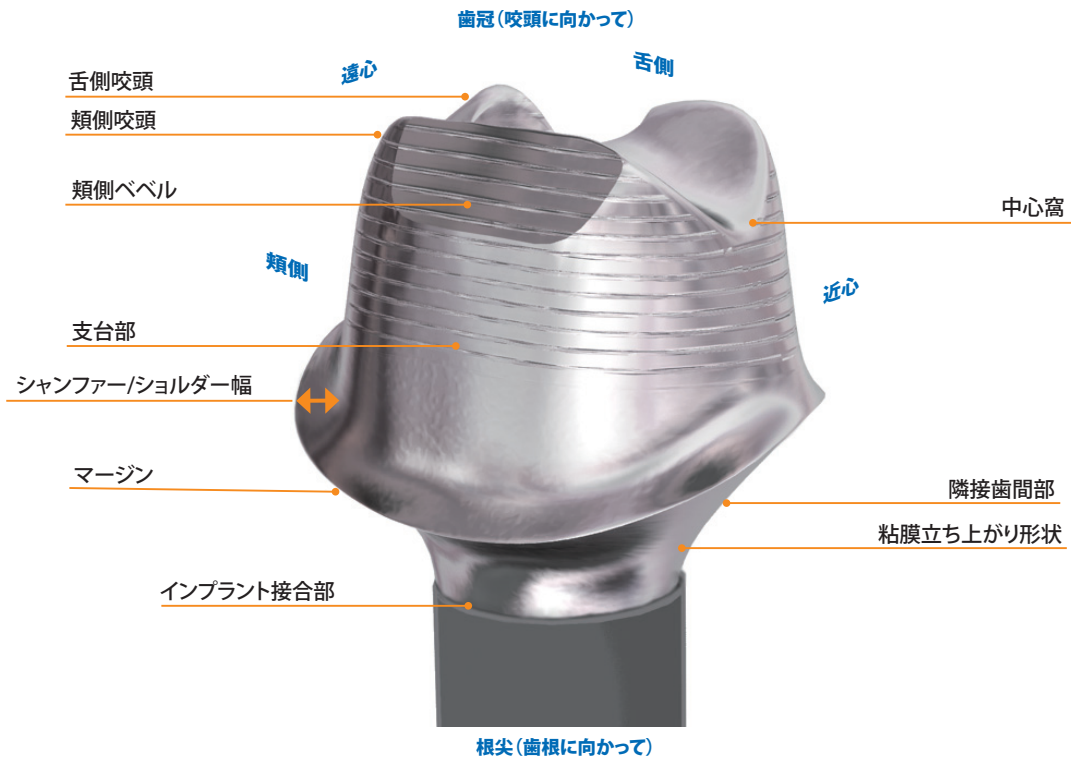
他のご質問や問題については、デンツプライインプラントにご連絡ください。

デザイン用語

基本的なランドマーク - 前歯部のデザイン



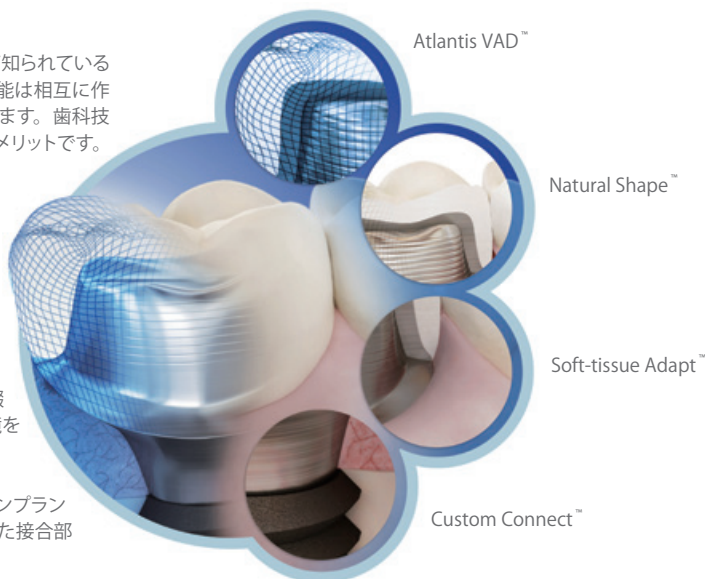
基本的なランドマーク - 臼歯部のデザイン



ATLANTIS™ BioDesign Matrix™

アトランティスは、アトランティス バイオデザインマトリックスとして知られている4つの重要な機能が組み合わさって構成されています。これらの機能は相互に作用して、天然歯の機能と外観を再現するために軟組織をマネージします。歯科技工所、歯科医師およびインプラント患者にとってのアトランティスのメリットです。

- Atlantis VAD™ – 最終歯牙形態および個々の患者の解剖学的構造からデザインされています
- Natural Shape™ – 個々の患者の解剖学的構造に基づいた独自の形状とエマージェンスプロファイル
- Soft-tissue Adapt™ – 軟組織の治療および、最終補綴物に適応するために有利な環境を実現
- Custom Connect™ – 強力で安定した適合 - 主要なインプラントシステム用にカスタマイズされた接合部



デンツプライ三金株式会社 〒106-0041 東京都港区麻布台1-8-10 麻布偕成ビル
カスタマー・サービス・センター ☎ 0120-4618-68 FAX : 0120-4618-67